



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2018 – CT/CA-021/2017EL

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη: τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003, τον δημοσιονομικό κανονισμό της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-051/2013),

Εκτιμώντας ότι:

(1) Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει σχεδίου που συνέταξε ο διευθυντής

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο προϋπολογισμός του Μεταφραστικού Κέντρου για το 2018, όπως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2017.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο,

R. Martikonis 

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προϋπολογισμός για το 2018



ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ 2018

CT/CA-021/2017/01EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ
 - A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
 - B. ΈΣΟΔΑ
 - Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ
 - Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
 - II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
 - III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Οριστικός προϋπολογισμός που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 8 του δημοσιονομικού κανονισμού της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο προϋπολογισμός για το 2018 περιλαμβάνει:

- A. την παρούσα γενική εισαγωγή·
- B. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν συγκεκριμένα τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο, καθώς και οι οργανισμοί και τα θεσμικά όργανα με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα, καθώς και τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης
- Γ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά τίτλο, και
- Δ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2018 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2018. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα, για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου και παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Ο προϋπολογισμός για το 2018 παρουσιάζει τις εκτιμήσεις εσόδων και δαπανών, όπως περιλαμβάνονται στο έγγραφο προγραμματισμού 2018-2020 του Κέντρου (έγγραφο αναφοράς CT/CA-050/2016/02), και καταρτίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 35-37 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου. Το Κέντρο προέβη σε εξαμηνιαία ανάλυση κόστους τον Ιούλιο του 2017 προκειμένου να προχωρήσει στην κατάρτιση του προϋπολογισμού για το 2018.

Ο προϋπολογισμός για το 2018 καταρτίστηκε βάσει των τιμών που ισχύουν το 2017 και οι τιμές για το 2018 παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα. Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

Ισχύουσες τιμές για το 2018:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Με κανονική προθεσμία (EUR)	Προγραμματισμένη/με μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	82,00	73,80	102,50	147,60
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	154,80	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	54,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	35,10	43,90	
Σχήματα (τιμή ανά σελίδα)		34,69 EUR για 441 350 σελίδες		
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)		2,50 EUR		

Ορολογία (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Υποτιπλισμός (τιμή ανά λεπτό)	41,00 EUR

Επιπλέον χρεώσεις

Είδος εγγράφου	EUR
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	15,00
Μορφότυπος PDF και έντυπα έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα του εγγράφου πηγή)	12,00
Εμπιστευτικά / Ευαίσθητα, μη εμπιστευτικά έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	10,00
Μεταφόρτωση εγγράφου στο διαδίκτυο (επιπλέον χρέωση ανά γλώσσα-στόχο στην περίπτωση πολλών αρχείων ή ανά αίτηση στην περίπτωση ενός αρχείου)	10,00

B. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2018 ανέρχεται σε 48,5 εκατομμύρια EUR, εκ των οποίων τα 43,9 εκατομμύρια EUR αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4. Τα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	42 442 400
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	778 000
4. Λοιπά έσοδα	729 550
5. Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος και μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 526 850

Όπως και τα προηγούμενα έτη, οι προβλέψεις εσόδων του Κέντρου βασίζονται στις προβλέψεις που παρείχαν οι πελάτες του. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών. Είναι, επίσης, σημαντικό να υπογραμμιστεί ότι, όταν οι πελάτες υπέβαλαν τις προβλέψεις τους στο Κέντρο, πιθανώς να μην έλαβαν όλοι υπόψη τους την ενδεχόμενη εξοικονόμηση που θα προκύψει ως απόρροια της νέας δομής τιμολόγησης στη μετάφραση εγγράφων, που άρχισε να ισχύει από τον Ιανουάριο του 2017. Δεδομένου ότι η νέα δομή τιμολόγησης επιτρέπει στους πελάτες την επίτευξη σημαντικής εξοικονόμησης, η οποία υπερβαίνει την αρχική εκτίμηση, ενδέχεται να υπάρξουν επιπτώσεις όσον αφορά τη μελλοντική χρήση του «Αποθεματικού για τη σταθερότητα των τιμών».

Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από τους πελάτες, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2018 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 42,4 εκατομμύρια EUR, ποσό μικρότερο σε σχέση με τα 44 εκατομμύρια EUR του διορθωτικού προϋπολογισμού 1/2017 (- 3,4%). Το ποσό είναι μεγαλύτερο κατά 2,4 εκατομμύρια EUR σε σχέση με τα πραγματικά έσοδα που προήλθαν από πελάτες το 2016 (δηλ. τίτλος 1 και τίτλος 3 πλην της θέσης 3002 η οποία καλύπτει τα εισπραχθέντα έσοδα για τη διαχείριση της διοργανικής βάσης δεδομένων ορολογίας IATE).

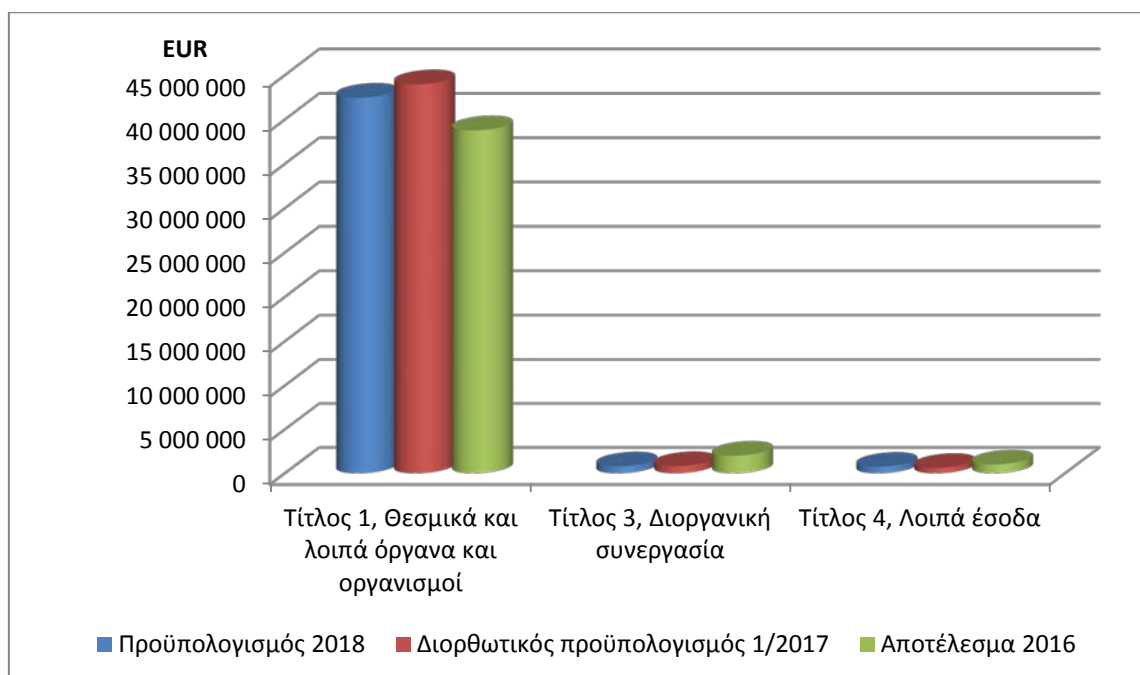
Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το EUIPO («Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης») προβλέπει μείωση της τάξης του 1,9% για τη μετάφραση των σημάτων της ΕΕ το 2018 (θέση 1006) σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017. Αυτό αντιστοιχεί σε μείωση ύψους 300 300 EUR. Από την άλλη πλευρά, οι προβλέψεις εσόδων του EUIPO για άλλες υπηρεσίες αυξάνονται κατά 21,4%, ήτοι από 6,3 εκατομμύρια EUR στον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017 σε 7,6 εκατομμύρια EUR το 2018 (θέση 1005). Συγκριτικά με τα συνολικά έσοδα που εισπράχθηκαν από το EUIPO το 2016, η πρόβλεψη για το 2018 είναι υψηλότερη κατά 3,6% (797 032 EUR) και υψηλότερη κατά 4,7% σε σχέση με την πρόβλεψη του διορθωτικού προϋπολογισμού 1/2017.

Άλλες σημαντικές αλλαγές που μπορούν να επισημανθούν σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017 είναι μειώσεις στις προβλέψεις που πραγματοποίησε ο ECHA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων») κατά 56,1% (-1,7 εκατομμύρια EUR), η EASO («Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο») κατά 38,4% (-303 100 EUR), η EBA («Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών») κατά 39,6% (-503 400 EUR), ο eu-LISA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης») κατά 21,4% (-224 700 EUR) και η EKT («Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα») κατά 47,2% (-312 900 EUR). Συγκριτικά με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017, η πρόβλεψη του ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης») αυξήθηκε κατά 80% (400 000 EUR) και της EFCA («Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας») κατά 91,5% (194 600 EUR).

Κατόπιν συμφωνιών που υπεγράφησαν με νέους πελάτες, η θέση προϋπολογισμού 1055 αποδίδεται στα Ευρωπαϊκά Σχολεία πέραν της θέσης προϋπολογισμού 1056 για την KE BB («Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων») και της θέσης προϋπολογισμού 1057 για την KE S2R («Κοινή επιχείρηση Shift2Rail»).

Τα έσοδα στον τίτλο 3 αντιστοιχούν στα έσοδα που λαμβάνει το Κέντρο υπό την ιδιότητά του διαχειριστή της βάσης δεδομένων IATE (Διαδραστική ορολογία για την Ευρώπη). Οι δαπάνες του Κέντρου για την IATE εγγράφονται στο κεφάλαιο 31 των δαπανών.

Διάγραμμα 1. Έσοδα κατανεμημένα κατά τίτλο* και έτος: 2016-2018 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



*Από το 2017, όλα τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες του Κέντρου για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών εγγράφονται στον τίτλο 1. Έως το 2016, τα έσοδα που προέρχονταν από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών εγγράφονταν στον τίτλο 3.

Εκτός από τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει την είσπραξη επιπλέον εσόδων στον τίτλο 4, συμπεριλαμβανομένων κυρίως τραπεζικών τόκων, εσόδων από την υπεκμίσθωση μέρους των μισθωμένων χώρων γραφείων του Κέντρου στην Επιτροπή (στον Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)), εσόδων από τη στέγαση υπηρεσιών των κέντρων δεδομένων που παρέχονται για τον ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης»), καθώς και μιας χρηματοδοτικής συνεισφοράς της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων του Κέντρου. Η πρόβλεψη για αυτά τα έσοδα το 2018 είναι 729 550 EUR, ποσό υψηλότερο κατά 21,4% από αυτό του διορθωτικού προϋπολογισμού 1/2017 και μικρότερο κατά 27,1% από αυτό του αποτελέσματος 2016.

Στον προϋπολογισμό 2018, το Κέντρο μεταφέρει στα έσοδα τους πόρους από δύο αποθεματικά που δημιουργήθηκαν σε προηγούμενα έτη. Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει έσοδα 360 000 EUR υπό μορφή μεταφοράς από το «αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις». Το εν λόγω ποσό αντιστοιχεί στις προβλεπόμενες δαπάνες για το πρόγραμμα eCdT το 2018, οι οποίες έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο 32 των δαπανών. Επιπλέον, το Κέντρο μεταφέρει στα έσοδα μέρος του «Αποθεματικού για τη σταθερότητα των τιμών», ήτοι 4 166 850 EUR για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων διατίθενται στο τμήμα Δ «Δραστηριότητες» και στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

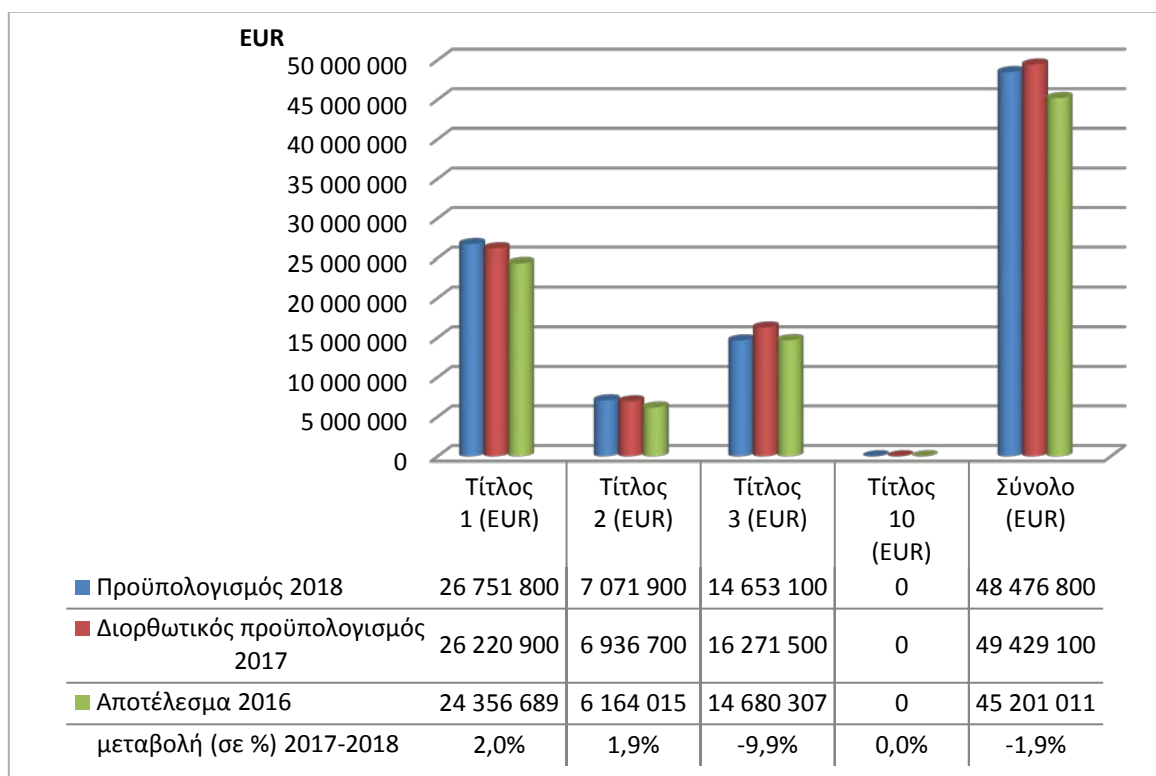
Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Οι προβλεπόμενες δαπάνες του Κέντρου για το 2018 ανέρχονται σε 48,5 εκατομμύρια EUR. Στους τίτλους 1-3, ο προϋπολογισμός για το 2018 μειώνεται κατά 1,9% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017, αν και είναι κατά 7,2% υψηλότερος σε σχέση με το αποτέλεσμα του 2016. Η αύξηση αυτή από το 2016 έως το 2018 οφείλεται στις προβλεπόμενες μισθολογικές αναπροσαρμογές το 2017 και το 2018, καθώς και σε άλλες δαπάνες που υπόκεινται σε τιμαριθμικές προσαρμογές και είναι πιθανό να οδηγήσουν σε υψηλότερες δαπάνες το 2018.

Για να αντισταθμίσει αυτή την αύξηση στις προβλεπόμενες δαπάνες και για να ανταποκριθεί στη μείωση των προβλεπόμενων εσόδων, το Κέντρο έλαβε αρκετά μέτρα για την μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού. Η βασική ενέργεια στην οποία προέβη είναι η σημαντική μείωση της πλειονότητας των θέσεων του προϋπολογισμού προκειμένου να καλυφθούν οι απολύτως απαραίτητες ανάγκες. Αυτό σημαίνει ότι το Κέντρο μείωσε τα περιθώριά του στο ελάχιστο σε όλες τις βασικές γραμμές του προϋπολογισμού. Συνεπώς είναι αναγκαίο να αναθεωρηθούν οι προτεραιότητες του προϋπολογισμού του Κέντρου όσον αφορά τις υψηλότερες μισθολογικές προσαρμογές από τις προβλεπόμενες, τις αυξήσεις των τιμών για τις υπηρεσίες της Επιτροπής ή τις υψηλότερες δαπάνες από τις προβλεπόμενες για την εξωτερική ανάθεση των μεταφράσεων.

Το παρακάτω διάγραμμα παρουσιάζει μια επισκόπηση των δαπανών ανά τίτλο, συμπεριλαμβανομένης της σύγκρισης με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017 και με το αποτέλεσμα για το 2016.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανεμημένες ανά τίτλο και έτος: 2016-2018 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10)*



*Τίτλος 1: Προσωπικό, Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 φέρει την ένδειξη «προς υπόμνηση» (p.m.) για το 2017 και το 2018 και εμφανίζεται ως μηδενικός (0) για το 2016.

Τίτλος 1: ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 ανέρχεται σε 26,8 EUR το 2018, ποσό κατά 2,0% υψηλότερο σε σχέση με αυτό του διορθωτικού προϋπολογισμού 1/2017. Η αύξηση αυτή αντιστοιχεί σε 0,5 εκατομμύρια EUR. Ο προϋπολογισμός του Κέντρου προβλέπει ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται σε 1,8% ετησίως, καθώς και διετείς προβιβασμούς σε ανώτερο κλιμάκιο και προαγωγές. Ο προϋπολογισμός βασίζεται σε πίνακα προσωπικού 193 θέσεων ο οποίος είναι μειωμένος κατά δύο θέσεις σε σύγκριση με τον πίνακα προσωπικού που εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2017. Επιπλέον, ο προϋπολογισμός λαμβάνει υπόψη παράγοντες, όπως ο κύκλος εργασιών και τα μοντέλα εργασίας του προσωπικού. Τα ανωτέρω οδηγούν σε αύξηση 3,8% (721 200 EUR) στο άρθρο 110, «Προσωπικό εν ενεργεία», ενώ ο προϋπολογισμός για συμβασιούχους υπαλλήλους (θέση 1115) μειώνεται κατά 16,5% το 2018 σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017.

Για την αντιστάθμιση των επιπτώσεων των μισθολογικών αναπροσαρμογών, τα περιθώρια του προϋπολογισμού υπολογίστηκαν με μεγαλύτερη ακρίβεια σε σχέση με το παρελθόν. Ο προϋπολογισμός για αποστολές (κεφάλαιο 13) και κατάρτιση (θέση 1120) μειώνεται κατά 19,9% και 25,2% αντίστοιχα το 2018 σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017. Το Κέντρο προβλέπει επίσης μείωση της τάξης του 12,5% για τους υπαλλήλους του Οργανισμού (θέση 1175), ήτοι ποσό συνολικού ύψους 270 500 EUR.

Τίτλος 2: ΚΤΗΡΙΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2, «Κτήρια, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 7,1 εκατομμύρια EUR για το 2018. Αυξάνεται κατά 1,9% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017. Ο κύριος λόγος της αύξησης συγκριτικά με το 2017 είναι το γεγονός ότι το Κέντρο έχει συμπεριλάβει ένα τέλος συνδρομής για χώρο αποκατάστασης και σχετικές εγκαταστάσεις για σκοπούς συνέχισης των δραστηριοτήτων του σε περίπτωση μη διαθεσιμότητας των εγκαταστάσεων του. Άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν την αύξηση στον προϋπολογισμό για το 2018 είναι η τιμαριθμική αναπροσαρμογή του μισθώματος για το κτήριο γραφείων και το κέντρο δεδομένων του Κέντρου και οι αυξημένες δαπάνες ΤΠ για τη διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας των δικτύων και της τεχνικής υποδομής.

Το Κέντρο λαμβάνει χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων. Αυτή η χρηματοδοτική συνεισφορά καταγράφεται ως έσοδο και δεν επηρεάζει τις δαπάνες του τίτλου 2. Θα πρέπει επίσης να υπογραμμιστεί ότι στις δαπάνες του τίτλου 2 συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για τη στέγαση ενός κέντρου δεδομένων του ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης») και για τον χώρο γραφείων που υπενοικιάζεται στον Chafea. Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, τα έσοδα που προέρχονται από τους οργανισμούς ERA και Chafea καταγράφονται ως έσοδα και δεν αντισταθμίζονται με τις δαπάνες.

Τίτλος 3: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3, «Επιχειρησιακές δαπάνες», καλύπτει την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών, τις τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις γλωσσικές υπηρεσίες, τη διοργανική συνεργασία και το πρόγραμμα eCdT. Ανέρχεται σε 14,7 εκατομμύρια EUR για το 2018 και παρουσιάζει μείωση κατά 9,9% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017.

Ο προϋπολογισμός για εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης συνιστά το κύριο μέρος του προϋπολογισμού για τον τίτλο, ήτοι 92% για το 2018. Το πραγματικό κόστος αυτών των υπηρεσιών εξαρτάται από σειρά παραγόντων, όπως είναι οι αλλαγές στην κατάσταση των παρόχων βάσει των υφιστάμενων συμβάσεων-πλαισίων και οι συμφωνηθείσες τιμές βάσει των μελλοντικών συμβάσεων-πλαισίων, οι οποίες εξαρτώνται επίσης από τις οικονομικές εξελίξεις στα κράτη μέλη. Ο προϋπολογισμός για το 2018 ανέρχεται σε 13,5 εκατομμύρια EUR και συνάδει με τον προβλεπόμενο όγκο. Βεβαίως, οι πραγματικές δαπάνες θα εξαρτηθούν από την πραγματική ζήτηση των πελατών του Κέντρου.

Το Κεφάλαιο 31 περιλαμβάνει τις δαπάνες του Κέντρου για τη διαχείριση του εργαλείου IATE, καθώς και τη συνεισφορά του Κέντρου για άλλα διοργανικά εργαλεία που διαχειρίζεται η Επιτροπή. Το κόστος αυτών των εργαλείων διέπεται από ετήσιες χρηματοοικονομικές συμβάσεις μεταξύ των εταιρών που ενεργούν στο πλαίσιο της εκτελεστικής επιτροπής για τη μετάφραση της διοργανικής επιτροπής μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI).

Το κεφάλαιο 32 καλύπτει τις δαπάνες του προγράμματος eCdT, οι οποίες ανέρχονται σε 360 000 EUR για το 2018. Παρουσιάζουν μείωση κατά 39,3% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017. Οι δαπάνες αντισταθμίζονται από μεταφορά του «Αποθεματικού για έκτακτες επενδύσεις» στη θέση 5010 των εσόδων.

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Οι δραστηριότητες του Κέντρου καθορίζονται βάσει τριών τομέων δραστηριοτήτων στον προϋπολογισμό για το 2018, όπως ορίζεται στο έγγραφο προγραμματισμού 2018-2020 του Κέντρου: 1) Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες· 2) Δραστηριότητες υποστήριξης· 3) Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας. Ο μέχρι πρόσφατα υφιστάμενος τέταρτος τομέας των εξωτερικών δραστηριοτήτων

προώθησης και επικοινωνίας που περιλάμβανε δράσεις για τους πελάτες έχει ενταχθεί στον τομέα της διοίκησης και εποπτείας.

Οι ανθρώπινοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2018 κατανέμονται σε τρεις τομείς δραστηριοτήτων σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1 και 2 διατίθενται είτε απευθείας για μια δραστηριότητα είτε έμμεσα με βάση τους ανθρώπινους πόρους που χρησιμοποιούνται για κάθε δραστηριότητα. Οι οικονομικοί πόροι στον τίτλο 3 διατίθενται απευθείας στις αντίστοιχες δραστηριότητες. Στον υπολογισμό λαμβάνεται υπόψη η κατανομή των διαφορετικών τύπων θέσεων, οι διαφορετικοί βαθμοί και το μισθολογικό κόστος. Οι λεπτομέρειες εξηγούνται στο έγγραφο προγραμματισμού 2018-2020 του Κέντρου.

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	66,8%	76,8%	37 259 132
Δραστηριότητες υποστήριξης	21,9%	13,6%	6 558 096
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	11,3%	9,6%	4 659 572
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε δραστηριότητα	0%	0%	0
Σύνολο	100%	100%	48 476 800

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, καταλόγων όρων και προβλεπόμενων εσόδων για το 2018 σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2017. Ο πίνακας παρουσιάζει τις προβλέψεις που παρείχαν οι πελάτες, οι οποίοι μπορεί να έλαβαν ή να μην έλαβαν υπόψη τον αντίκτυπο της νέας δομής τιμολόγησης στη μετάφραση εγγράφων. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Σύγκριση
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων για τα σήματα της ΕΕ	441 350	455 000	-3,0%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων εγγράφων	322 973	329 982	-2,1%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός καταλόγων όρων	184 070	210 726	-12,6%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων	42 442 400	43 955 600	-3,4%

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2018	Οικονομικό έτος 2017	Οικονομικό έτος 2016
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ (*)	42 442 400	43 955 600	38 767 080
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (**)	778 000	804 000	1 999 227
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	600 950	1 001 288
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 526 850	4 068 550	
	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	4 166 850	3 475 550	
	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	360 000	593 000	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	48 476 800	49 429 100	41 767 595
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	26 751 800	26 220 900	24 356 689
2	ΚΤΗΡΙΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 071 900	6 936 700	6 164 015
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	14 653 100	16 271 500	14 680 307
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	48 476 800	49 429 100	45 201 011

* Από το 2017, τα έσοδα του τίτλου 1 περιλαμβάνουν τα προβλεπόμενα έσοδα που προέρχονται από όλους τους πελάτες, συμπεριλαμβανομένων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών.

** Έως το 2016, τα έσοδα που προέρχονταν από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών εγγράφονταν στον τίτλο 3. Από το 2017, τα έσοδα αυτά εγγράφονται στον τίτλο 1.

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ 2018

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	181 300	172 400	286 729	2 062 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	62 500	256 300	210 586	847 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ)	365 900	320 400	294 583	3 610 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (ΕΜΑ)	3 137 000	3 262 000	2 445 841	34 735 σελίδες
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (ΕU-OSHA)	700 000	706 100	728 119	8 537 σελίδες
1005	Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕUΙΡΟ)	7 592 200	6 255 000	6 491 378	Έγγραφα: 72 954 σελίδες· κατάλογοι όρων: 151 542 όροι· κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 12 000 όροι· γλωσσική επιμέλεια: 17 680 σελίδες
1006	Σήματα ΕUΙΡΟ	15 309 700	15 610 000	15 613 490	441 350 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	100 000	100 000	149 109	1 220 σελίδες
1008	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ)	43 300	106 400	27 130	528 σελίδες. Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού ονομαζόταν παλαιότερα «Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία».
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	302 300	430 100	392 559	3 686 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
100	Άρθρο 100	27 794 200	27 218 700	26 639 524	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	60 300	51 800	65 532	735 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 008 900	996 900	1 466 796	11 705 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ETEΠ)	p.m.	p.m.	7 380	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	247 400	221 300	196 087	2 821 σελίδες
1016	Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurojust)	p.m.	167 800	0	
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	124 700	124 700	51 487	1 521 σελίδες
1018	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)	176 000	96 500	41 731	2 147 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	900 000	500 000	549 004	10 976 σελίδες
101	Άρθρο 101	2 517 300	2 159 000	2 378 017	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA)	80 000	60 000	11 053	976 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	306 000	318 000	291 883	3 412 σελίδες
1022	Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	315 600	224 400	369 976	4 277 σελίδες
1023	Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA)	826 200	717 500	531 107	10 006 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	13 600	13 600	8 309	166 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	53 200	62 600	28 571	629 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	265 100	336 400	155 056	2 679 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1027	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS (GSA)	11 300	7 500	5 412	138 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	10 000	10 000	5 772	122 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 304 600	2 970 100	3 577 266	15120 σελίδες
102	Άρθρο 102	3 185 600	4 720 100	4 984 405	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	407 200	212 600	166 647	5 354 σελίδες
1031	Ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (KE F4E)	46 600	46 600	53 104	568 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatGen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	26 000	26 000	71 197	317 σελίδες
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	110 200	60 100	98 712	Έγγραφα: 1 399 σελίδες· κατάλογοι όρων: 440 όροι
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	57 400	62 700	44 672	700 σελίδες
1036	Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	37 400	26 500	17 102	456 σελίδες
1037	Κοινή Επιχείρηση Clean Sky 2 (KE Clean Sky 2)	p.m.	p.m.	11 548	
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	140 200	182 500	211 043	1 595 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (KE SESAR)	43 700	28 600	44 873	533 σελίδες
103	Άρθρο 103	868 700	645 600	718 897	
1040	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) (πριν το 2017)	—	—	485 249	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον ΕΕΠΔ εγγράφονται στη θέση 1109.
1041	Κοινή επιχείρηση για την υλοποίηση κοινών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στα ενσωματωμένα συστήματα υπολογιστών (ARTEMIS)	—	—	—	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στη θέση 1052 του προϋπολογισμού
1042	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας 2 για τα καινοτόμα φάρμακα (KE ΠΚΦ 2)	26 000	26 000	4 016	317 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (ΚΕ ΚΚΥ 2)	9 200	9 200	2 542	112 σελίδες
1044	Κοινή επιχείρηση «Γνωμοδοτικό συμβούλιο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία στη νανοηλεκτρονική» (Κοινή επιχείρηση ENIAC) —	—	—	—	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στη θέση 1052 του προϋπολογισμού
1045	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	1 837 000	2 140 100	1 447 395	22 032 σελίδες
1046	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	184 300	117 800	92 933	2 602 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	280 000	435 000	361 899	3 415 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	766 300	1 269 700	719 062	10 384 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (EIOPA)	137 400	122 600	165 134	1 676 σελίδες
104	Άρθρο 104	3 240 200	4 120 400	3 278 230	
1050	Υπηρεσία του Φορέα Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (Υπηρεσία του BEREC)	120 000	3 700	60 994	1 445 σελίδες
1051	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	824 500	1 049 200	402 560	Έγγραφα: 10 185 σελίδες· κατάλογοι όρων: 88 όροι
1052	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (ΚΕ ECSEL)	5 900	5 900	1 886	72 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	1 000 000	1 000 000	302 568	12 195 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά Σχολεία	p.m.	5 800	—	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για το Γραφείο του Γενικού Γραμματέα των Ευρωπαϊκών Σχολείων και για το Ευρωπαϊκό Σχολείο Λουξεμβούργου II.
1056	Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU)	p.m.	—	—	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για την κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (ΚΕ ΒΒ).
1057	Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail S2R JU)	p.m.	—	—	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για την κοινή επιχείρηση Shift2Rail (ΚΕ S2R).

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
105	Άρθρο 105	1 950 400	2 064 600	768 007	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες				Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για έσοδα που προέρχονται από νέους πελάτες πριν από την δημιουργία επιμέρους θέσεων προϋπολογισμού για νέους πελάτες.
109	Άρθρο 109				
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	39 556 400	40 928 400	38 767 080	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 298 200	1 202 500	—	ΓΔ EMPL: Έγγραφα: 13 312 σελίδες· κατάλογοι όρων: 20 000 όροι. ΓΔ JUST: 1 310 σελίδες.
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	p.m.	—	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	276 800	263 000	—	4 080 σελίδες
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	11 300	10 300	—	110 σελίδες
1104	Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.	p.m.	—	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού ονομαζόταν παλαιότερα «Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης».
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	—	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	—	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	349 900	662 800	—	3 790 σελίδες
1108	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	108 300	108 300	—	1 468 σελίδες
1109	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	841 500	780 300	—	10 262 σελίδες
110	Άρθρο 110	2 886 000	3 027 200	—	
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	2 886 000	3 027 200	—	Στο παρόν κεφάλαιο περιλαμβάνονται τα έσοδα από γλωσσικές υπηρεσίες που παρέχονται στα θεσμικά όργανα της ΕΕ. Έως το 2016, τα εν λόγω έσοδα εγγράφονταν στον τίτλο 3, «Διοργανική συνεργασία», και στη θέση 1040, «Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων».
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	42 442 400	43 955 600	38 767 080	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
3000	Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (πριν το 2017)	—	—	869 249	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή εγγράφονται στη θέση 1100.
3001	Συμμετοχή στη διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI)	—	—	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών σχεδίων	778 000	804 000	746 257	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων, και κυρίως του έργου IATE.
3003	Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (πριν το 2017)	—	—	0	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εγγράφονται στη θέση 1101.
3004	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	67 844	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Συμβούλιο εγγράφονται στη θέση 1102.
3005	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (πριν το 2017)	—	—	20 018	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ελεγκτικό Συνέδριο εγγράφονται στη θέση 1103.
3006	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	3 960	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Επιτροπή των Περιφερειών εγγράφονται στη θέση 1104.
3007	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (πριν το 2017)	—	—	6 355	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εγγράφονται στη θέση 1105.
3008	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	—	7 503	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Δικαστήριο εγγράφονται στη θέση 1106.
300	Διοργανική συνεργασία	778 000	804 000	1 721 185	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
3010	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (πριν το 2017)	—	—	59 581	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα εγγράφονται στη θέση 1107.
3011	Ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής (πριν το 2017)	—	—	218 461	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται από το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον Διαμεσολαβητή εγγράφονται στη θέση 1108.
301	Άρθρο 301	—	—	278 041	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	778 000	804 000	1 999 227	
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	778 000	804 000	1 999 227	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	55 000	15 000	61 223	
400	Τραπεζικοί τόκοι	55 000	15 000	61 223	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	431 300	342 700	696 814	
401	Διάφορες επιστροφές	431 300	342 700	696 814	Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επιστροφές, συμπεριλαμβανομένου του εισοδήματος από την υπενοίκιαση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης καθώς και από τη φιλοξενία κέντρου δεδομένων για τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου	243 250	243 250	243 250	Η εν λόγω χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου στηρίζει τα ετήσια έξοδα μίσθωσης του Κέντρου
402	Λοιπές συνεισφορές	243 250	243 250	243 250	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	600 950	1 001 288	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	729 550	600 950	1 001 288	
5000	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 2ας Ιανουαρίου 2014.
500	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	
5010	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις"	360 000	593 000	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 «Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα eCdT».

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
5015	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών"	4 166 850	3 475 550	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 526 850	4 068 550	0	
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 526 850	4 068 550	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 526 850	4 068 550	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο εσόδων	48 476 800	49 429 100	41 767 595	
	ΔΑΠΑΝΕΣ				
1100	Βασικές αποδοχές	15 813 500	15 134 900	14 119 864	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 480 400	1 437 600	1 284 662	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού	2 559 300	2 560 100	2 292 792	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1103	Αποζημίωση γραμματείας	21 400	20 800	18 899	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004 και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	19 874 600	19 153 400	17 716 217	
1113	Ασκούμενοι	35 900	35 000	23 904	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκούμενων.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 456 600	1 551 700	1 499 357	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 492 500	1 586 700	1 523 261	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	172 700	230 800	186 036	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	172 700	230 800	186 036	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθένειας	524 100	555 000	508 887	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	118 700	113 200	74 964	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	125 600	130 200	124 972	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιήσει το Κέντρο υπέρ των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 272 500	3 234 000	3 171 404	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά που πρέπει να καταβάλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	4 040 900	4 032 400	3 880 227	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	1 000	1 000	198	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η παρούσα πίστωση προορίζεται για την κάλυψη: — των επιδομάτων τοκετού για παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά τον μήνα του θανάτου και των εξόδων μεταφοράς της σορού στον τόπο καταγωγής του υπαλλήλου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1100.
1141	Δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια	232 700	249 700	230 342	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού των μονίμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθυκόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθυκόντων των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθυκόντων που τους έχουν ανατεθεί.
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	233 700	250 700	230 540	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων και των ωρομισθίων για υπερωρίες που παρασχέθηκαν από μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους της κατηγορίας AST, καθώς και από τοπικούς υπαλλήλους, στους οποίους δεν δόθηκε το δικαίωμα συμψηφισμού με τη χορήγηση ελεύθερου χρόνου στο πλαίσιο εφαρμογής του κανονικού καθεστώτος.
115	Υπερωριακή εργασία				
1171	Freelance διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Αμοιβή freelance διερμηνέων που προσλαμβάνονται από το Κέντρο για έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν δύναται να παρέχει διερμηνείς. Πέραν των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές για ένα σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και η επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των freelance διερμηνέων που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και η καταβολή των καθορισμένων αποζημιώσεων ταξιδιού.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	270 500	309 100	274 872	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	270 500	309 100	274 872	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	45 500	42 500	31 219	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδιού	8 500	10 600	1 446	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού που οφείλουν να καταβληθούν σε μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	62 100	60 100	36 843	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1183	Έξοδα μετακόμισης	26 600	22 800	11 388	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	78 800	76 300	90 008	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανόμενης της μετάθεσης).
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μεταθέσεων του προσωπικού	221 500	212 300	170 904	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	1 500	1 500	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	1 500	1 500	0	
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGIA	26 307 900	25 776 900	23 982 057	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	70 300	67 400	64 822	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του μόνιμου προσωπικού κατά την εκτέλεση μιας αποστολής προς το συμφέρον του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	70 300	67 400	64 822	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	30 600	58 600	50 413	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	30 600	58 600	50 413	
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	100 900	126 000	115 235	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	4 200	5 000	4 050	
140	Κοινωνικοϊατρική υποδομή	4 200	5 000	4 050	
1410	Ιατρική υπηρεσία	52 500	49 500	30 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	52 500	49 500	30 500	
1420	Λοιπές δαπάνες	192 400	192 400	172 579	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τη συμμετοχή στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και με βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	12 628	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίξει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	206 400	206 400	185 207	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	263 100	260 900	219 757	
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	KINHTIKOTHTA	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
1630	Παιδικός σταθμός	75 900	53 600	38 400	Η παρούσα πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η παρούσα πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
163	Παιδικός σταθμός	75 900	53 600	38 400	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 000	0	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, κατόπιν εξαντλήσεως των δικαιωμάτων που χορηγούνται ενδεχομένως σε εθνικό επίπεδο στη χώρα διαμονής ή καταγωγής, εξόδων (μη ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από την αναπηρία, στηρίζονται δε σε σχετικά πιστοποιητικά.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 000	0	
16	KOINΩNIKEΣ EKΔHΛΩΣEΙΣ	77 400	54 600	38 400	
1700	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	2 500	2 500	1 240	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες υποδοχής και εκπροσώπησης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.
170	Υποδοχή και παράσταση	2 500	2 500	1 240	
17	ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ	2 500	2 500	1 240	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	26 751 800	26 220 900	24 356 689	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	2 343 500	2 232 500	2 161 614	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και παρεπόμενα έξοδα	2 343 500	2 232 500	2 161 614	
2010	Έξοδα ασφάλισης	11 400	12 100	8 341	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστικές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
201	Έξοδα ασφάλισης	11 400	12 100	8 341	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	229 000	227 600	231 371	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	229 000	227 600	231 371	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	254 100	237 200	289 872	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (περιοδικοί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ.), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη διάθεση των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	254 100	237 200	289 872	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	11 000	76 980	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επισκευής εντός του κτηρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	11 000	76 980	
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	208 000	182 000	175 269	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	208 000	182 000	175 269	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2060	Απόκτηση ακίνητης περιουσίας	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 062 000	2 902 400	2 943 447	
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	1 800 500	1 920 000	1 665 763	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά ή την ενοίκιαση υλικού πληροφορικής, την ανάπτυξη λογισμικού, τα έξοδα συντήρησης λογισμικού ή πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση. Στην πρόβλεψη για το 2017 έχουν συμπεριληφθεί οι αρχικές δαπάνες για την παροχή υπηρεσιών νέφους (cloud).
210	Τεχνολογία πληροφοριών	1 800 500	1 920 000	1 665 763	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	1 470 000	1 361 000	1 108 666	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	1 470 000	1 361 000	1 108 666	
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	3 270 500	3 281 000	2 774 429	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	5 000	5 500	3 782	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, τη χρηματοδοτική μίσθωση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	5 000	5 500	3 782	
2210	Νέες αγορές	15 000	15 000	18 615	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
221	Επίπλωση	15 000	15 000	18 615	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά ενός υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	9 400	9 100	6 874	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες περιστασιακής μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	5 500	5 500	5 816	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης οχημάτων, καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	14 900	14 600	12 690	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	24 000	22 000	22 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά αποθεμάτων για τη βιβλιοθήκη, τις συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσικών βάσεων και των βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	24 000	22 000	22 000	
22	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	58 900	57 100	57 087	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	25 500	24 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χαρτιού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	25 500	24 000	
2320	Τραπεζικά έξοδα	4 000	2 000	1 600	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που οι απώλειες αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	4 000	2 000	1 600	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις				
2350	Διάφορες ασφάλειες	18 500	13 000	10 744	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την αστική ευθύνη, την κλοπή, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	2 500	3 000	1 971	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	3 000	6 000	2 253	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και στο νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 100	342	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	27 100	25 100	15 310	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	9 000	13 418	
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	9 000	13 418	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	146 100	150 800	149 890	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	10 000	15 000	5 014	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δράσεων επικοινωνίας και προβολής.
2394	Διάδοση	25 000	15 000	2 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δραστηριότητα «Διάδοση» και κυρίως τα έξοδα πώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	11 000	10 400	1 296	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	192 100	191 200	158 700	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	282 200	272 800	223 028	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	19 200	23 500	20 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Γραμματοσήμανση	19 200	23 500	20 500	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	136 600	122 000	61 748	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
241	Τηλεπικοινωνίες	136 600	122 000	61 748	
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	155 800	145 500	82 248	
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	5 000	1 000	10 633	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	5 000	1 000	10 633	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	15 000	7 046	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	15 000	7 046	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	25 000	16 000	17 679	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	15 057	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	15 057	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	6 900	7 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	6 900	7 000	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
2650	Διερμηνεία	90 000	20 000	35 640	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	90 000	20 000	35 640	
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	117 500	46 900	57 697	
2700	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	215 000	8 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαβουλεύσεων, μελετών και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	215 000	8 400	
27	ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	100 000	215 000	8 400	Η προηγούμενη ονομασία του κεφαλαίου αυτού ήταν «Πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση».
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 071 900	6 936 700	6 164 015	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	13 480 000	14 760 000	13 168 851	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	p.m.	p.m.	—	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	13 480 000	14 760 000	13 168 851	
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	13 480 000	14 760 000	13 168 851	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	813 100	918 500	785 093	Οι πιστώσεις αυτές προορίζονται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο IATE καλύπτεται από τα έσοδα στην θέση 3002 « Διαχείριση διοργανικών έργων » πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	813 100	918 500	785 093	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	813 100	918 500	785 093	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού κατά την εκτέλεση αποστολών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2018	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2017	Αποτέλεσμα 2016	Παρατηρήσεις
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	4 000	815	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες λειτουργίας που σχετίζονται με το πρόγραμμα eCdT, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	29 000	14 708	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	360 000	560 000	710 840	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	360 000	593 000	726 363	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ eCdT	360 000	593 000	726 363	Αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις" στη θέση 5010 των εσόδων.
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	14 653 100	16 271 500	14 680 307	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	p.m.	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Στο τέλος του 2018 το συνολικό ποσό του αποθεματικού θα ανέρχεται σε 5 475 767 EUR.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 67α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το άρθρο 58 παράγραφος 2 των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι το ποσό αυτών των κεφαλαίων δεν μπορεί να είναι μικρότερο από τέσσερα δωδέκατα των πιστώσεων του οικονομικού έτους. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 ευρώ.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Δεν προβλέπονται πιστώσεις για την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων το 2018. Το συνολικό ποσό του αποθεματικού ανέρχεται σε 603 136 EUR, λαμβανομένης υπόψη της ανάλωσης της θέσης εσόδων 5010.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	p.m.	0	Το αποτέλεσμα για το 2015 είναι 0 για όλα τα αποθεματικά καθώς δεν εκδόθηκαν αναλήψεις υποχρεώσεων στο παρόν κεφάλαιο.
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0	
	Συνολικές δαπάνες	48 476 800	49 429 100	45 201 011	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

βαθμοί	2016		2017		2018	
	31.12.2016		διορθωτικού		για το σχέδιο	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	4	5	14	8	16	10
AD 11	11	5	9	4	8	3
AD 10	6	4	5	6	6	6
AD 9	5	7	4	12	4	11
AD 8	10	11	5	19	3	22
AD 7	3	16	4	18	5	19
AD 6	4	24	1	21	1	16
AD 5	0	16	0	2	0	2
Σύνολο AD	44	89	43	91	44	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	4	0	5	0
AST 8	3	2	2	1	1	2
AST 7	2	2	2	4	2	4
AST 6	1	2	0	4	1	5
AST 5	1	11	2	17	2	18
AST 4	3	16	1	13	0	12
AST 3	0	11	0	8	0	5
AST 2	0	5	0	1	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
Σύνολο AST	13	49	11	48	11	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	2	0	2
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	0	0	2	0	2
ΣΥΝΟΛΟ	57	138	54	141	55	138
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	195	195	195	195	193	193

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2016	2017	2018
FG IV	16,1	19	13
FG III	3,5	7	6
FG II	10,2	9	9
FG I	0,0	0	0
Σύνολο ΣΥ	29,8	35,0	28,0